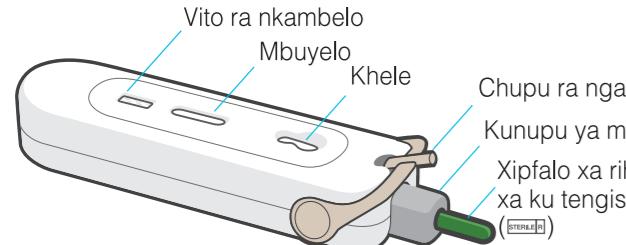


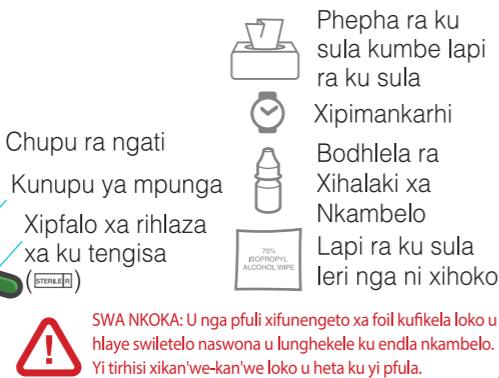


**Languta vhidiyo:** <https://www.ez2uzhivselftest.com/>

U fanele u va na swilo leswi swa ntlanhu:



TS Lava mpfuno lowu engeteleke?  
Hundzuluxela tluka



SWA NKOKA: U nga pfuli xifunengeto xa foil kufikela loko u hlaye swiletelo naswona u lunghekele ku endla nkambelo. Yi tirhisi xikan'we-kan'we loko u heta ku yi pfula.

**1** Hlantswa ni ku omisa mavoko. **Basisa** rintiho hi lapi leri nga ni xihoko.

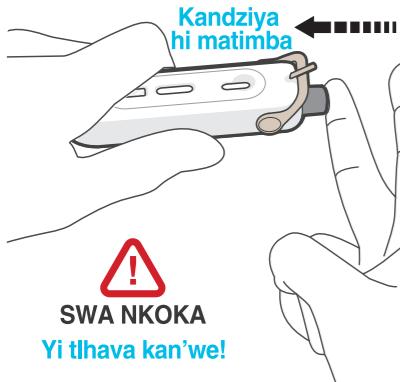
**Kamba siku ra ku hundzeriwa hi nkarhi u** nga si pfula nkama wa foil.



Lapi ra ku sula leri nga ni xihoko

**4** Kandziya kunupu ya mpunga leswaku u **tlhava rintiho**.

Kandziya hi matimba

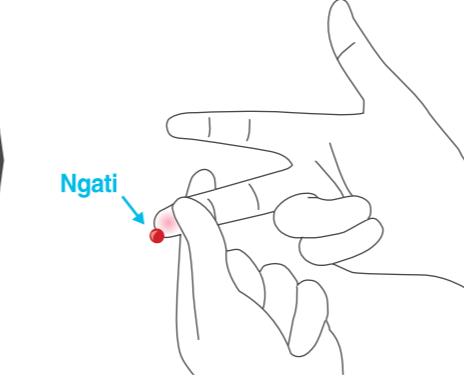


SWA NKOKA  
Yi tlhava kan'we!

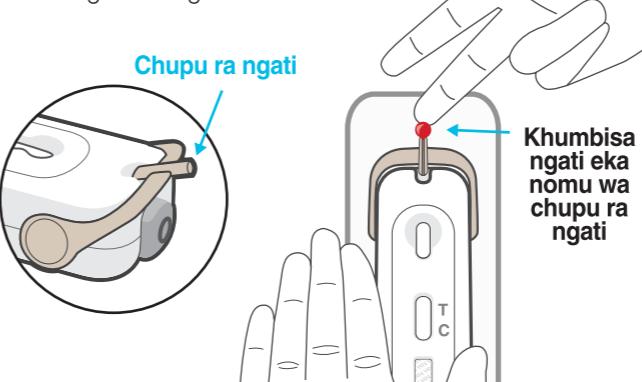
**5** Veka nkambelo ehenhla ka swiletelo ekusuhi na mbuyelo.



**6** **Kama swinene** endzhaku ka laha u nga ta tlhava hakona ku kuma ngati.



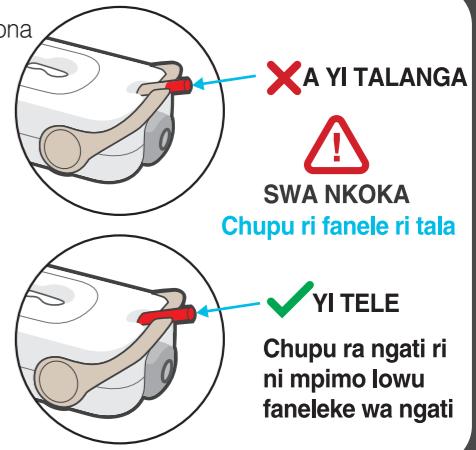
**7** **Tata chupu ra ngati** hi ngati. Loko chupu ra ngati yi nga talanga, **kama rintiho** naswona u engetelela ngati.



Chupu ra ngati

Khumbisa ngati eka nomu wa chupu ra ngati

SWA NKOKA  
Loko u ri ni xiphiko, sula rintiho ri basa naswona u kama nakambe

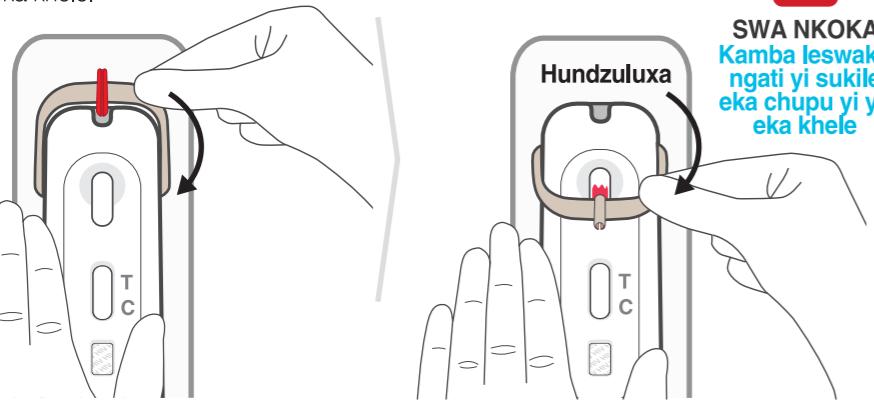


X A YI TALANGA

SWA NKOKA  
Chupu ri fanele ri tala

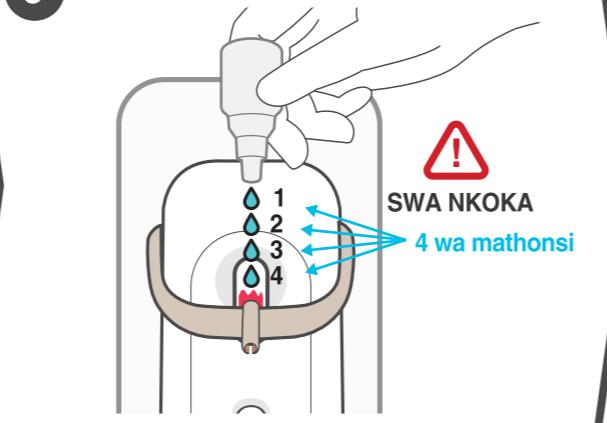
✓ YI TELE  
Chupu ra ngati ri ni mpimo lowu faneleke wa ngati

**8** Khoma nkambelo etafuleni. Sweswi **Hundzuluxela chupu ra ngati** eka khele.



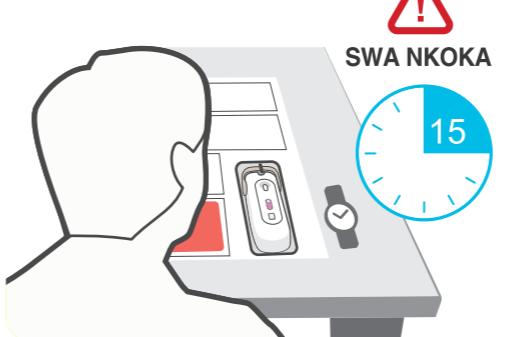
SWA NKOKA  
Kamba leswaku ngati yi sukile eka chupu yi ya eka khele

**9** Chela **mathonsi ya 4** eka khele.



4 wa mathonsi

**10** Yima **timinete ta 15** u nga si hlaya uyelo. U nga yimi timinete ta ku hundza 20.



SWA NKOKA

Tshika nkambelo laha, leswi swi pfuna hi ku tatisa chupu ra ngati

## Mbuyelo



Tiyiseka leswaku u yima timinete ta 15 hi ku hetiseka.

Loko rintiho ra wena ri mpfempfa ngati tirhisa phepha ra ku sula kumbe lapi ra ku sula.

Hi vukheta hlanganisa mbuyelo ra wena na -, na mihiawulo ya +.

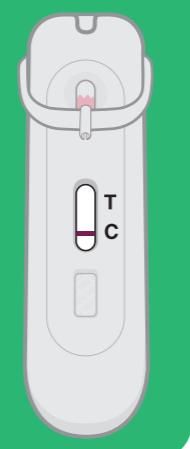
Leswaku u kuma rungula ieri engetelekeke hi HIV, hundzuluxela tluka.

- ku nga vi na HIV

Loko ku humelela layini yin'we eka C, u kumeke u nga ri na HIV. A ku fanelangi ku va na layini eka T.

Lowu i nkambelo wo sungula.

Kamba nakambe endzhaku ka tin'hweti ta 3.



? Nkambelo a wu tirhanga

Loko ku nga humelela layini eka C, nkambelo a wu tirhanga.

Lowu i nkambelo wo sungulai.

Famba etililinki leswaku ku endliwa vukamberi byin'wana.

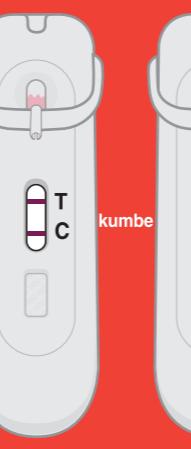


+ ku va na HIV

Loko ku humelela tilayini timbirhi, hambi ti nga vonaki, u kumeke u ri na HIV.

Lowu i nkambelo wo sungulai.

Famba etililinki leswaku ku endliwa vukamberi byin'wana.



# Xana u lava ku pfuneka hi ku kambeliwa?

## U nga si sungula

U nga pfuli xifunengeto xa foil ku fikela u hlaye swiletelo naswona u lunghekeku ku endla nkambelo. Yi tirhise xikan'we-kan'we loko u hetu ku yi pfula.

## Ku Thava Rintiho

### Xana ndzi nga kuma vuvabyi hi ku thava rintiho ra mina?

Nkambelo wu na nsingo lowu teneke lowu nga ngenisiwa leswaku ku tlhaviwa rintiho kutani ku endliva xikombiso xa ngati. Xipfalo xa rihlaza lexi teneke xi tiyisekisa leswaku nsingo wu tshama wu tengile u nga si tirhisiwa.

Loko nkambelo wu endlive hi ku landzelela swiletelo hi ku basisa mavoko na ku tirhisa lapi ra ku sula leri nga ni xioko, ku hunguteka khombo ra ku kuma vuvabyi hi ku tirhisa Mylan HIV Self Test.

### Xana u na xiphigo xa ku susa xipfalo xa rihlaza xa ku tengisa?

Sungula hi ku hundzuluxa xipfalo xa rihlaza xa ku tengisa hi 90°, kutani u xi kokela ehandle.

### Xana u chava leswaku swi ta ku twisa ku vava?

U nga karhateki, swi fana ni loko rhekere yi ku ba rintiho.

U nge voni neleta.

### Xana u kandziyelele kunupu ya mpunga kambe a wu voni ngati?

Kunupu yi humile ehandle? Ringeta nakambe, kandziya hi matimba. Xiya: Yi tlhava ka'nwe ntsena!



Xana kunupu yi ngenile? Kama rintiho ra wena swinene, loko u tama u nga ri na ngati - yima, kutani u kuma nkambelo lowuntshwa.

## Ku tata chupu ra ngati

### A wu swi tivi leswaku u veka ngati kwihi?

- ✳ Chupu ra ngati a yi na muvala, hundzuluxela tluka ku vona dayagramu eka goza ra 7.
- ✳ U nga veki ngati eka khele ra kunupu ya mpunga.
- ✳ U nga veki ngati hi ku kongoma eka khele.
- ✳ Tata chupu ra ngati, ri pima mpimo lowu faneleke wa ngati.
- ✳ Ku khumba chupu hi nhlonge ku nge khumbi mbuyelo.

### A wu swi koti ku tata chupu ra ngati?

- ✳ loko ngati yi thona hinkwako.
- ✳ Langutisa rintiho ra wena ehanasi.
- ✳ Hi vukheta khumbisa ngati kahle enon'weni wa chupu.
- ✳ Loko u nga ri na ngati ley ieneleke, sula rintiho ra wena, kutani u kama rintiho ra wena swinene nakambe.
- ✳ Loko u kama u nga ri na yona ngati ley ieneleke leswaku u tata chupu hi ku hetiseka, mbuyelo bya nkambelo a byi nge kongomi. Yima, kutani u kuma nkambelo lowuntshwa

### A wu swi kumbe a wu voni ngati?

Kunupu yi humile ehandle?

Ringeta nakambe.

Xiya: Yi tlhava ka'nwe ntsena!

## Ku hetisisa nkambelo

### Ku vuriwa yini loko ngati yi nga suki eka chupu ku ya eka khele?

- ✳ Tiyiseka leswaku chupu ri tele.
- ✳ Tiyiseka leswaku chupu ri pfariwe hi ku hetiseka eka khele.
- ✳ Loko ngati yi kama yi nga yi eka khele - yima, kutani u kuma nkambelo lowuntshwa.

### A wu tiyiseki leswaku u engetela mathosi ya 4 njhani ku huma ebodlheleni?

- ✳ Mathosi ya 4 ya fanele ya nghena eka khele ehenhla ka ngati.
- ✳ U nga ninginisi bodhlela.
- ✳ Langutisa bodhlela ehangsi, kutani u kama.

### A wu tiyiseki leswaku u hlaya njhani mbuyelo?

- ✳ Tiyiseka leswaku u yima timinete ta 15. U nga yimi ku hundza timinete ta 20.
- ✳ I tilayini leti nga ekusuhi na "T" ni "C" leti nga ta ku byela mbuyelo bya wena.
- ✳ Hundzuluxela tluka kutani u kuma bokisi ra muvala leri fambisanaka na mbuyelo bya wena.
- ✳ Leswaku u kuma rungula leri engetelekehi mbuyelo, hlaya xiyege lexi landzelaka: "Hi mbuyelo wa wena".

# Hi Mbuyelo bya wena

Ku ni mixaka ya 2 ya Human Immunodeficiency Virus (HIV): HIV-1 na HIV-2. Loko u ri na HIV-1 kumbe HIV-2, fambilero ra wena ra nsawutiso ri ta endla swisirheleri swa miri ku pfukela muxaka un'wana ni un'wana wa ntungu.

**Mylan HIV Self Test** yi endliriwe ku vona swisirheleri swa miri engatini ya munhu ku kumisisa vuvabyi eka muxaka un'wana ni un'wana wa ntungu. Lowu i nkambelo wa ngati lowu u nga tirhisiwaka kan'we lowu nga humesa mbuyelo hi timinete ta 15. Loko mbuyelo byi vula leswaku u na yona, leswi swi fanele swi tiyisiwa hi mutshila wa rihanyo a tirhisa nkambelo wa muxaka un'wana.

### Xana i yini "nkarhi wa ku nga voni xitsongwatsongwana"?

Endzhaku ka ku kuma HIV, ku nga va mavhiki ya 6 kufika eka 12 miri wa wena wu nga si endla swisirheleri swa miri leswi voniwaka hi nkambelo lowu. Nkarhi lowu u vitanika "nkarhi wa ku nga voni xitsongwatsongwana". Loko u endla nkambelo wa wena hi wexe wa HIV hi nkarhi wa ku nga voni xitsongwatsongwana, u nga kuma mbuyelo lebyi hoxeke bya leswaku a wu na yona. Loko u tshemba leswaku u tshame u kuma HIV, u bumabumeriwa leswaku u endla nkambelo nakambe loko nkarhi wa ku nga voni xitsongwatsongwana u hundzile.

### Xana ku ta endleka yini loko mbuyelo wa mina wovula leswaku ndzina na yona?

I swa nkoka ku tiva loko ku hundze tin'hewti ta ku tlula 3 kusukela xiendlakalo xa wena xa khombo. Loko swi ri tano, kutani u endla nkambelo kahle, swi vula leswaku u nga va u nga ha ri na HIV. Loko ku ri ehanzi ka tin'hewti ta 3 kusukela eka xiendlakalo xa wena xa khombo, u ta boheka ku endla nkambelo nakambe hi tin'hewti ta 3 leti landzelaka.

### Swa nkoka: Endla nkambelo nakambe endzhaku ka tin'hewti ta 3.

# Hi HIV

## Xana i yini HIV?

"HIV" i yimela Human Immunodeficiency Virus. I ntungu lowu haselaka fambilero ra nsawutiso naswona vanhu lava hanyaka hi HIV va swi kota ku hanyu vutshunguri bya leswaku u na yona a swi vuli leswaku u na HIV. Loko mbuyelo byi vula leswaku u na yona, u boheka ku tlhellela u endla nkambelo endhawini ya rihanyo. Ku kuma HIV ka ri na nkarhi swi vula leswaku vutshunguri bya nga sungula hi xihatla. Nghena eka <https://www.ez2uzhivselftest.com/> leswaku u kuma rungula leri engetelekehi hi ku kuma nkambelo lowu landzelaka.

## Xana ku ta endleka yini loko mbuyelo bya mina byi vula leswaku NDZI NA YONA?

Ku va na HIV i vuvabyi lebyi nga lawuriwa naswona vanhu lava hanyaka hi HIV va swi kota ku hanyu vutshunguri bya leswaku u na yona a swi vuli leswaku u na HIV. Loko mbuyelo byi vula leswaku u na yona, u boheka ku tlhellela u endla nkambelo endhawini ya rihanyo. Ku kuma HIV ka ri na nkarhi swi vula leswaku vutshunguri bya nga sungula hi xihatla. Nghena eka <https://www.ez2uzhivselftest.com/> leswaku u kuma rungula leri engetelekehi hi ku kuma nkambelo lowu landzelaka.

### I dokodela wa wena kumbe mutshila wa rihanyo ntseña loyi a nga bumabumeriwa leswaku u vutshunguri byi lebyi nga ku fanelia. Loko u kumeka u ri na HIV, u ta hlanganisa na tindzawulo leti nyikaka switsundzuxo naswona, ku titshege hi xiymo xa wena, u nga nyikaka vutshunguri bya antiretroviral (ARV).

### Xana ku ta endleka yini loko nkambelo wa mina u nga tirihi?

Nkambelo lowu u nge nyiki mbuyelo loko u nga endliwanga kahle. U ta boheka ku endla nkambelo nakambe u tirhisa xitirisawa lexintshwa. Loko u nga tiyiseki leswaku u endla nkambelo kahle, hi kombela u vulavula na dokodela kumbe mutshila wa rihanyo wa wena.

### Ndzi karhatekile ndzi kume HIV emasikwini lama ngi mangani lama nga hundza, ndzi fanele ku endla yini?

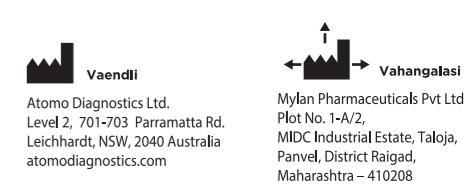
U fanele u ya eka dokodela wa wena, etiliniki ya HIV kumbe eka ndzawulo ya swa xiymo xa khombo hilaha swi nga kotekaza hakona, naswona ku nga si hundza tiawara ta 72, hikuva u nga kuma ndzetedo wa vutshunguri lowu vitanika "PEP" (Post-Exposure Prophylaxis) ku ku sirhelela leswaku u nga vi na HIV.

Swikombiso swa ngati ya ku nga vi na HIV leyi humaka eka vanhu lava nga ni mavabyi man'wana swi cheriwe katsongo hi pulasima leyi nga ni HIV ku tiyisekisa leswaku vuswikeri by nkambelo a byi nge khumbeki:

Mavabyi ya miti Hinkwawo (1/1), Albium leyi Tlakukeke (1/1); Bilirubin leyi Tlakukeke (1/1); Icteric (1/1); Lipemic (1/1); Phrotheyini leyi Tlakukeke (1/1); Triglycerides leyi Tlakukeke (1/1); Ngati yo Kata Tisele to Tshwuka (1/1); E.coli (1/1); Haemoglobin (ya le henhla kumbe ehansi) (1/1); IgG le yi Tlakukeke (1/1); ANA(1/1).

Swa olova leswaku Mylan HIV Self Test yi vanga xiphigo xa ku sivelva miu ku endla swisirheleri swa miri. Eka swikombiso swa 6ka 1/18 leswi nga kambisisiwa leswi nga vi ni mbuyelo hi xihatla swi ve na ku tlakuka eka Layini ya ku kamba swiwenne loko swi vevukisiwa. A ku na swikombiso leswi nga komba mbuyelo bya ku nga vi na vuvabyi lebyi hoxeke.

<b>IVD</b> XIPHEPHANA YA KU KUMBE VUTSHUNGURI BYA IN VITRO	<b>LEMKA</b> 2°C MAHSELO YA KU HLAVIA 12°C – 30°C	<b>STERILE R</b> KU TENGISA KU TIRHISWA NYAWUSO
U NGÀ TIRHISI LOKO XIPUTSA XI ONHEKLE	U NGÀ TIRHISI NAKAMBÉ	VONA SWIETELO LESWAKU U VONA MATRİHİSELÖ



Nghena eka <https://www.ez2uzhivselftest.com/> ku languta video ya swiletelo. Loko u ri ni swivutiso swo karhi, switsundzuxo, leswi nga anguriwa, kumbe swiringanyeto tirhisa email leyi [hivselftest-support@viatris.com](mailto:hivselftest-support@viatris.com), kumbe u hi bele riqingho eka +91 9686585651

### Nkatsakanyo wa Nkambelo

**Mylan HIV Self Test** yi tirhisiwa kan'we, yi hambanisa timolekhuli eka swikombiso ku ya hi ndlela leyi ti fambaka ha yona, i nkambelo wa xihatla wa ku kuma in-vitro ku vona swisirheleri swa miri eka Human Immunodeficiency Virus Muxaka 1 (HIV-1) na Muxaka 2 (HIV-2) engatini.

**Mylan HIV Self Test** yi endliriwe ku tirhisiwa yi vutshunguri lava nga leteriwangiki va ri voxe tanhi nkambelo wa munhu ku pfuneta ku kuma vuvabyi bya HIV-1 na HIV-2 ku huma eka swikombiso swa ngati leyintshwa, leyi nga helela leyi nga kumiwa hi ndlela ya ku hlengeleta ngati hi swimhandzana swa rintiho. Xitirhisiwa lexu xi lava xikombiso xa mpimo wa 10uL.

Nkambelo wu na xivumbeko lexi hambanke ("nkambelo wa wena u komba u ri na yona" kumbe "nkambelo wa wena wu komba u nga ri na yona") naswona a wu endliriwanga ku kamba lava nyikelka hi ngati.

### Swithirhisiwa leswi nga Katsiwa

Swiletelo swa ku Tirkhisa (IFU)

- 1 - **Mylan HIV Self Test**(ephaktini ra foil leri nga ni xiyo xo omisa)
- 1 - Bodhlela ra Xihalaki xa Nkambelo (Xi Vevukisi)
- 1 - Lapi ra ku sula leri nga ni Xihoko
- 1 - Nkwama wo chela thyaka

### Swilo leswi NGA RIKI KONA kambe swi laveka

- \* Bokisi ra phepha ra ku sula (kumbe lapi rin'wana leri baseke, leri nga tswonga).
- \* Xipimankarhi (hi xikombiso wachii, xikombiso nkarhi kumbe selfoni) ku vona nkarhi loko u yimele mbuyelo.

### Swipimelo swa matirhiselo

- \* A swi faneleki ku kambela lava nyikelaka hi ngati.
- \* A swi faneleki eka vanhu lava nga ni vuvabyi bya ku mpfempfa ngati (xikombiso, haemophilia).
- \* A swi faneleki eka vanhu lava chavaka tineleta.
- \* A swi faneleki eka vanhu lava ku nga kumeka leswaku va na HIV.
- \* A swi faneleki eka vanhu lava kumaka vutshunguri bya anti-retro viral (ART).
- \* A swi faneleki eka tirhisiwa ku kambela vana na tincece.

### Swipimelo swa Nkambelo

- \* Swi nga endleka hi nga swi koti ku vona ku ngenihiwa hi HIV loko nga humelela tin'hewti ta 3 leti nga hundza.
- \* Endlelo, vuxiyaxi na nhlamuselo ya mbuyelo yi fanele ku landzeleriwa loko ku tirhisiwa nkambelo lowu.

### Switsundzuxo na vuxiyaxiya

- \* Wu komba ntsena ku va kona ka swisirheleri swa miri eka HIV. A wu fanelanga wu tirhisiwa ku ri wona ntsena. U nga tirhisi nkambelo xi engeteriwa eka xiphemu xa nkambelo ku nga ri na ngati, nkambelo a wu tirhi hambiloko xikombiso xa ku tirha xi humelela.
- \* Mbuyelo bya leswaku u na yona byi fanele ku tirhisiwa hi mutshila wa rihanyo.
- \* Mutirhisi a nga fanelanga ku endla xiboho xin'wana ni xin'wana xa vutshunguri malunghana ni xiymo xa yena a nga si vulavurisana na mutshila wa rihanyo.
- \* Mbuyelo bya leswaku a wu na yona a byi vuli leswaku ku nge kotekei ku va na ku ngenihiwa hi vuvabyi bya HIV. Loko mbuyelo byi komba u nge na rihanyo hi komba u na yona naswona ku ri na swikombiso, kubumabumeriwa kambiba kun'wana ku tirhisiwa tindlela tin'wana.

### Ku Cukumeta

Leswaku u cukumeta **Mylan HIV Self Test**, veka nkambelo na swilo hinkwaswo leswi nga ebokisini eka nkawma wa ku cukumeta thayaka lowu nga nyikeriwa. Nkwama lowu wu nga pfarwa naswona wu cukumetiwa na thayaka ra le ndlwini.

### Maendlelo ya Nkambelo

**Mylan HIV Self Test** yi kumbisile eka nkambelo wa le laboratori ku xiya hi ku kongoma hi 99.6% (1757/1764) eka swikombiso swa ku ngi vi